



GYIK és további információkért látogasson el ide:

www.eufylife.com



RoboVac

Használati útmutató

Tartalomjegyzék

02 Fontos biztonsági előírások

15 A RoboVac-ról

- A doboz tartalma
- A Robovac felépítése
- LED kijelző

19 A RoboVac használata

- Fontos tippek a használat előtt
- Előkészület
- Töltse fel RoboVac készülékét
- A RoboVac használata az EufyHome alkalmazással
- A takarítás megkezdése / felfüggesztése
- Tisztítási mód választása
- Válasszon szívóteljesítmény-szintet
- A felmosó rendszer használata
- A RoboVac használata az Amazon Alexá-val / Google Segéddel

31 Takarítás és karbantartás

- A porgyűjtő és a Szűrő tisztítása
- Az oldalkefe tisztítása
- Az oldalkefe cseréje
- Az érzékelők és a töltőcsatlakozók tisztítása
- A bolygókerék tisztítása
- Tisztítsa meg a felmosókendőt és a víztartály
- Cserélje ki a gumicsíkot

39 Hibaelhárítás

- Hangjelzés
- Wi-Fi kapcsolat

44 Műszaki adatok

44 Ügyfélszolgálat

Köszönjük, hogy megvásárolta a RoboVac-ot. A termék használata előtt gondosan olvassa el az összes utasítást, és őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

Fontos biztonsági utasítások

A sérülések vagy sérülések kockázatának csökkentése érdekében figyelmesen olvassa el ezeket a biztonsági utasításokat, és tartsa kéznél ezeket az eszköz beállítása, használata és karbantartása során.

HASZNÁLT FIGYELMEZTETŐ JELEK



Ez a biztonsági riasztás szimbóluma. Ez a szimbólum figyelmeztet a potenciális veszélyekre, amelyek anyagi kárt és / vagy súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.

- Ezt az eszközt 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalat és tudás hiánya esetén akkor használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról és megértették a veszélyeket magában foglal.
- Ügyelni kell rá, hogy gyermekek ne játsszanak ezzel a készülékkel.
- Annak tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felnőtt felügyelete nélkül.
- Ezt a készüléket csak a mellékelt tápegységgel szabad használni.
- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt el kell távolítani a csatlakozót a konnektorból.
- A készülék akkumulátorát csak képzett szakember cserélheti ki.
- Az akkumulátor eltávolításakor húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról.
- Az akkumulátor újratöltése céljából csak a készülékhez kapott kivehető tápegységet használja.
- A készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni az akkumulátort. Az akkumulátor eltávolításához először csavarja ki az alján lévő csavarokat,

vegye ki az alaplaptól és csavarozza le az akkufedelet egy csavarhúzóval. A gyorscsatlakozó kihúzásával vegye ki az akkumulátort.

- Az elhasznált akkumulátort zárt műanyag zacskóban kell elhelyezni, és a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően biztonságosan kell ártalmatlanítani.
- A tápegység külső hajlékony kábele vagy vezetéke nem cserélhető; ha a kábel megsérült, a tápegységet ártalmatlanítani kell.
- Ez a készülék csak beltéri használatra szolgál. Ne használja kültéren vagy nedves felületen.
- Ez az eszköz nem játék. Ne üljön vagy álljon rá a készülékre. A készülék működtetése közben a kisgyermeket és háziállatokat felügyelni kell.
- A készüléket csak szobahőmérsékleten tárolja és üzemeltesse.
- Csak vízzel nedvesített ruhával tisztítsa.
- Ne használja a készüléket égő vagy füstölő tárgyak felszívására.
- Ne használja ezt a készüléket fehérítő, festék, vegyi anyagok vagy bármilyen nedves anyag feltakarítására.
- A készülék használata előtt szedje össze az olyan tárgyakat, mint a ruhák, vagy papírok. Emelje fel a redőnyök vagy függönyök zsinórjait, és távolítsa el az elektromos vezetéket és törékeny tárgyakat az útból. Ha az eszköz egy tápkábelen halad át, és azt megrántja, a hozzá kapcsolt tárgyat lehúzhatja az asztalról vagy a polcról.
- Ha a tisztítandó helyiséghez erkély tartozik, fizikai akadályt kell létesíteni az erkélyre való kijutás megakadályozása és a biztonságos működés biztosítása érdekében.
- Ne tegyen semmit a készülék tetejére.
- Ne feledje, hogy ez az eszköz önműködően mozog. Óvatosan járjon azon a területen, ahol a készülék működik, hogy elkerülje a rálépést.

- Ne használja ezt a készüléket olyan helyeken, ahol a padlón szabad elektromos aljzatok vannak.
- Ne nyissa fel a készülék elektronikáját, akkumulátorát vagy az integrált töltőállomást. A készülékben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek.
- Ne használja ezt az eszközt kezeletlen, viaszolt vagy egyenetlen padlón. Ez mind a padló, mind a készülék károsodásához vezethet. Csak kemény padlón vagy rövid szálú szőnyegen használja.
- Ezt az eszközt úgy tervezték, hogy ne karcolja fel a padlót. Ennek ellenére javasoljuk, hogy tesztelje az eszközt a tisztítandó helyiség kis területén, hogy az egész helyiség tisztítása előtt meggyőződjön róla, hogy nem okoz karcokat.
- Csak a jelen kézikönyvben ajánlott vagy leírt kiegészítőket használjon.
- Nedves kézzel ne érintse a készüléket vagy a csatlakozót.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a porzsák és/vagy a szűrők megfelelően a helyükön vannak-e.
- Sérült vagy módosított akkumulátort vagy készüléket ne használjon. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul működhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülés kockázatát hordozza.
- Ne tegye ki az akkumulátort vagy a készüléket tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. A tűznek vagy 130° C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
- Ne módosítsa és ne próbálja megjavítani a készüléket vagy az akkumulátort (amelyik önre vonatkozik), kivéve a használati és kezelési utasításokban leírtak szerint.
- Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsen az akkumulátort vagy a készüléket az utasításokban meghatározott hőmérsékleti tartományon kívül. A nem megfelelő, vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

Értesítés



Az eszközön vagy annak csomagolásán ez a szimbólum a következőket jelzi:

Ne dobja az elektromos készülékeket válogatás nélküli kommunális hulladékba; külön gyűjtő létesítményeket használjon. Az elérhető begyűjtési rendszerekkel kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakókba vagy szeméttelre dobják, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe melyek az élelmiszerláncba kerülhetnek, károsítva az egészséget és a közérzetet. A régi készülékek újjakra cserélésekor a kiskereskedő köteles a régi készülék minimum ingyenes visszavételére, ártalmatlanítás céljából.

FCC nyilatkozat

Ez az eszköz megfelel az FCC szabályzat 15. cikkelyének. A működés a következő két feltételhez kötött: (1) ez a berendezés nem okozhat káros zavart és (2) a berendezésnek el kell viselnie minden külső zavart, beleértve az olyan zavarokat is, amelyek nem kívánt működéshez vezetnek.

Figyelem: A megfelelőségért felelős fél által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások, illetve módosítások érvényteleníthetik a felhasználó jogkörét, hogy a berendezést működtesse.

Megjegyzés Ez az eszköz a vizsgálata során eleget tett a B kategóriájú digitális eszközökre vonatkozó FCC szabályzat 15. cikkelyében leírt határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy tervezték, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a lakóköznyezetben fellépő káros interferenciák ellen.

Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát generál és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban. Ugyanakkor nem garantálható,

hogy egy adott telepítés helyén nem okoz zavarokat. Ha a készülék a rádió- és televízióvételt zavaró jeleket sugároz, ami a készülék ki- és bekapcsolásával állapítható meg, a felhasználó a következő lépések valamelyikével próbálhat megoldást találni: (1) Forgassa el vagy helyezze át a vevőantennát. (2) Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot. (3) Csatlakoztassa a berendezést egy, a vevőkészülék tápáramkörével nem azonos tápáramkör kimenetéhez. (4) Kérje a forgalmazó vagy egy szakképzett rádió-/tv-szerelő segítségét.

ISED megfelelési nyilatkozat

Ez az eszköz licenctmentes adó(ka)t/vevő(ke)t tartalmaz, amelyek megfelelnek a kanadai Innovation, Science and Economic Development intézet licenctmentes RSS szabványának. A működés a következő két feltételhez kötött:

1. Ez az eszköz nem okozhat interferenciát.
2. A berendezésnek el kell viselnie minden külső zavart, beleértve az olyan zavarokat is, amelyek nem kívánt működéshez vezetnek.

RF sugárterhelés-megfelelési nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel az ellenőrizetlen környezetre vonatkozóan meghatározott FCC / IC sugárterhelési határértékeknek. Ezt a berendezést úgy kell felszerelni és működtetni, hogy a sugárzás pontja és a test között legalább 20 cm távolság legyen.

Megfelelési nyilatkozat

Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferencia követelményeinek Az Anker Innovations Limited kijelenti, hogy a T2150 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <https://www.eufylife.com/>.

Maximális kimeneti teljesítmény: 18 dBm (az EU-ban)

Frekvenciasáv: 2.4G sáv (2.4000GHz - 2.4835GHz) 2ANDL-WR1

Tartalmazott IC: 23243-WR1

Védjegyinformáció

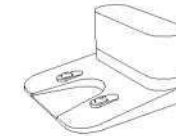
- Az Amazon, Echo, Alexa és az összes kapcsolódó logó az Amazon.com, Inc. vagy leányvállalatainak védjegye.
- Az Apple és az Apple logó az Apple Inc. védjegyei, amelyeket az Egyesült Államokban és más országokban bejegyeztek. Az App Store az Apple Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett szolgáltatási védjegye.
- A Google Play és a Google Play logó a Google Inc. védjegyei.
- A Google Home a Google Inc. védjegye.

A RoboVac készülékről

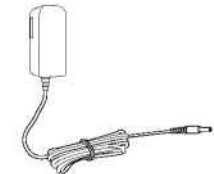
A doboz tartalma



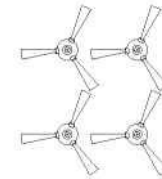
RoboVac



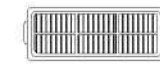
Töltőállomás



Adapter



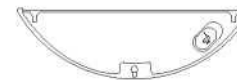
Oldalkefék (4)



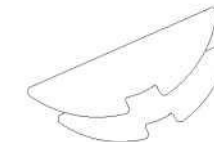
Kiegészítő szűrő



Tisztító kefe



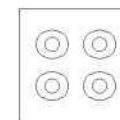
Víztartály



Mosható törőkendő



Vízálló lap



Szűrő Elemek (x4)



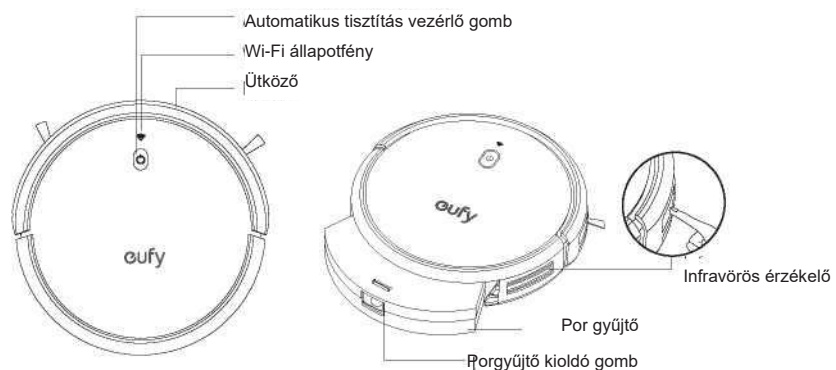
Kábelkötözők(x5)



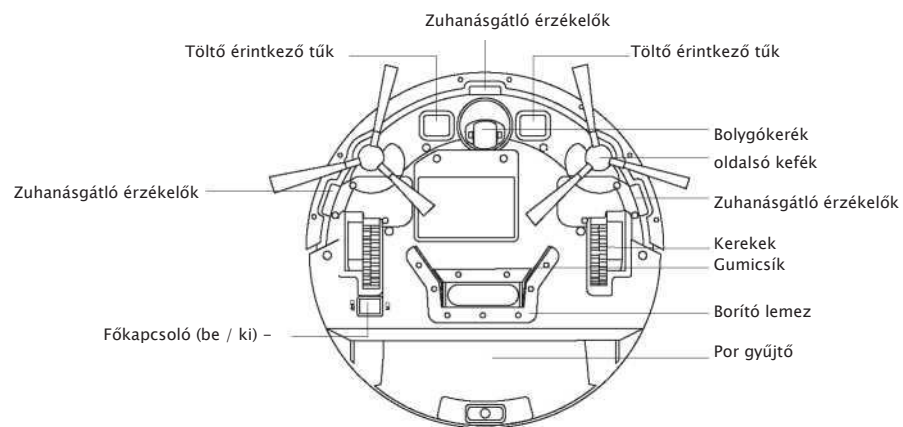
Használati útmutató &
Egyéb dokumentumok

A Robovac felépítése

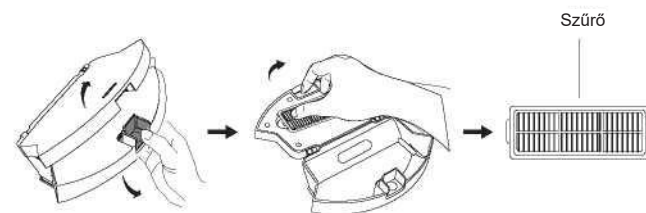
A. Felső és oldalsó rész



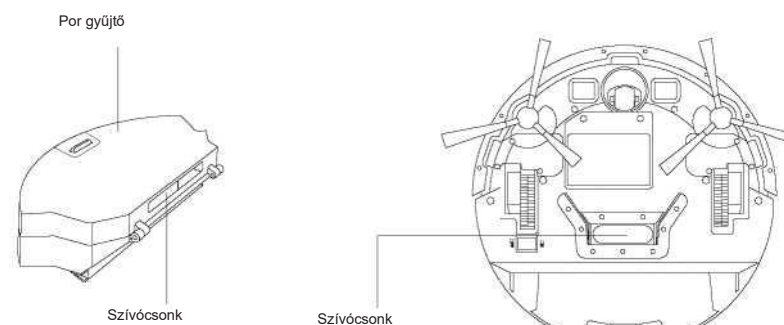
D. Alsó rész



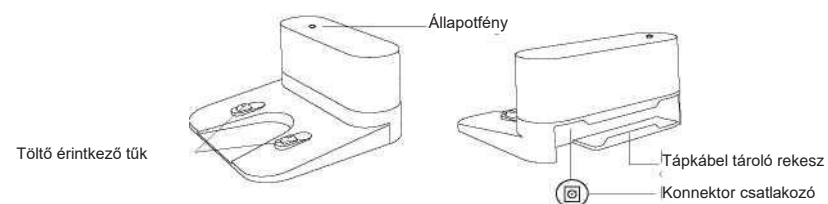
Por gyűjtő



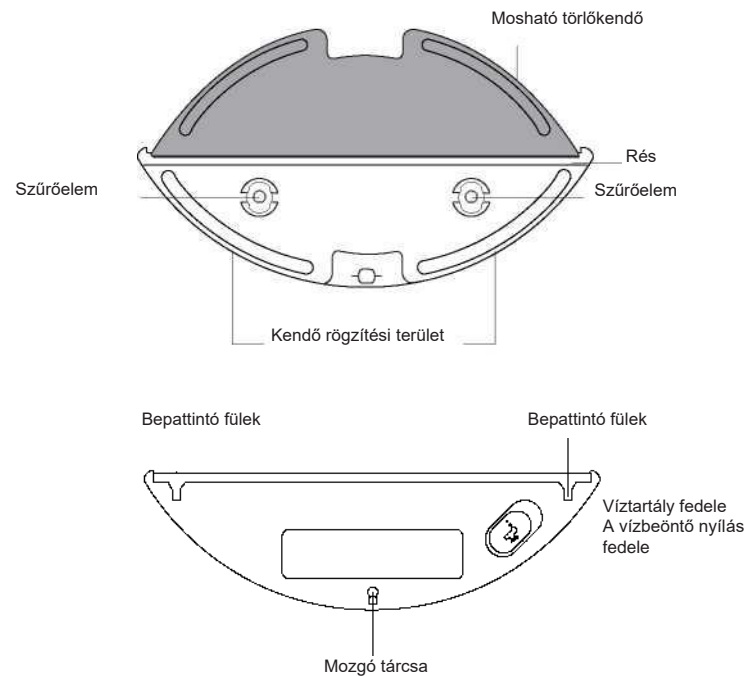
G. szívócsonk



F. Töltőállomás



Víztartály



LED jelzés

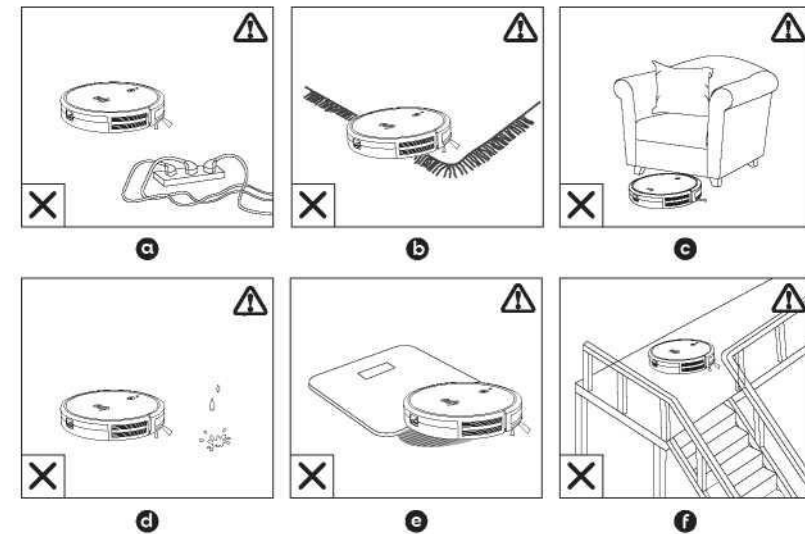
A LED kijelzőkön láthatja a RoboVac állapotát.

Állapot	
Pulzáló lila	Töltés
Folyamatos kék	Készenléti állapotban / tisztítás / teljesen feltöltve
Folyamatos narancssárga	• Alacsony töltöttség és visszatérés a töltőállomáshoz
Ki	• A RoboVac ki van kapcsolva. Az energiatakarékosság érdekében a fény automatikusan kikapcsol, ha a RoboVac nincs dokkolva a töltőállomáson, és már 10 perce inaktív volt.
Villogó piros + hangjelzés	A RoboVac hibát jelez. A részletekért olvassa el a kézikönyv „ Hibaelhárítás > Wi-Fi-kapcsolat ” szakaszát.

(Wi-Fi állapotjelző lámpa)	Állapot
Lassan villogó kék	Várákozás a kapcsolatra
Gyorsan villogó kék	Csatlakozás a vezeték nélküli routerre
Folyamatos kék	Csatlakozva a vezeték nélküli routerre

A RoboVac használata

Fontos tippek használat előtt



- A tápkábeleket és apró tárgyakat, amelyek összezavarhatják a RoboVac-ot, távolítsa el a padlóról. Használhatja a mellékelt kábelkötegelőket a vezetékek és a tápkábelek rendezéséhez.
- Hajtsa vissza a rojtos szőnyegek széleit, hogy megakadályozza, hogy a RoboVac belegabalyodjon. Kerülje a nagyon sötét színű, magas, bolyhos szőnyegek vagy a 26 mm-nél vastagabb vastag szőnyegek tisztítását, mivel ezek a RoboVac meghibásodását okozhatják.
- Tartsa távol a RoboVac-ot 106 mm-nél alacsonyabb terektől, hogy megakadályozza a RoboVac elakadását. Ha szükséges, helyezzen el fizikai akadályt a problémás területek elzárására.
- Takarítás közben tartsa távol a RoboVac-ot nedves helyektől.
- A RoboVac felmászhat olyan tárgyak tetejére, amelyek magassága kisebb, mint 16 mm. Ha lehetséges, távolítsa el ezeket az tárgyakat.

f A zuhanásgátló érzékelők megakadályozzák, hogy a RoboVac leessen lépcsőkön és a meredek lejtőkön. Az érzékelők **kevésbé hatékonyak**, ha szennyezettek vagy szőnyegpadlón/fényvisszaverő/nagyon sötét színű padlón használják őket. Azokon a területeken, ahol a RoboVac leeshet, javasolt fizikai akadályokat elhelyezésével elzárni.



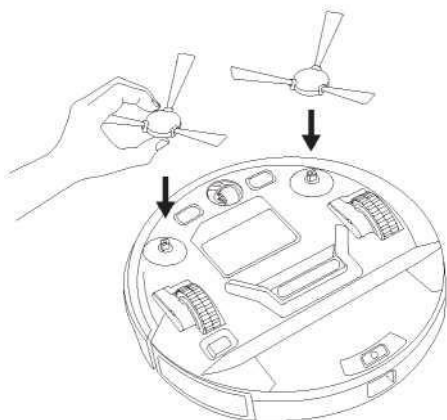
Helyezzen fizikai akadályokat a kandallók és olyan területek elé, amelyek károsíthatják a RoboVac-ot, ha oda belép.

Előkészület

Használat előtt távolítsa el az ütköző melletti műanyag hab elemeket.

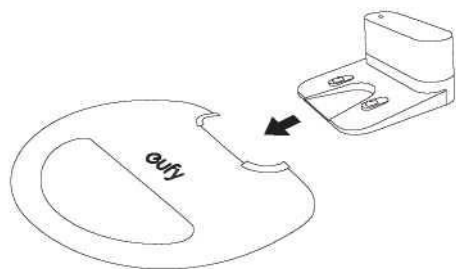
2

Használat előtt szerelje be az oldalkeféket.



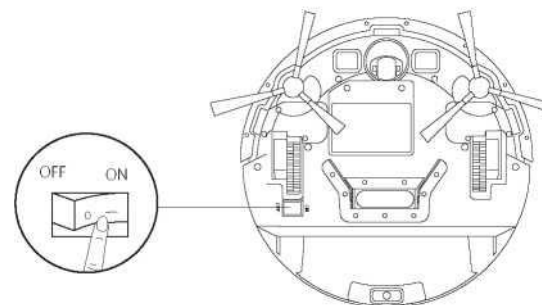
3

Felmosás előtt helyezze a töltőállomást a vízálló lapra, hogy a padló száraz maradjon. Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e rögzítve. Ha nincs szükség felmosásra, kihagyhatja ezt a lépést.



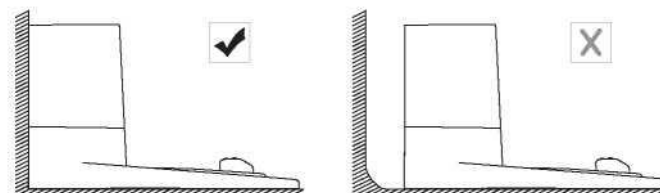
4

Kapcsolja be a főkapcsolót a RoboVac alján.



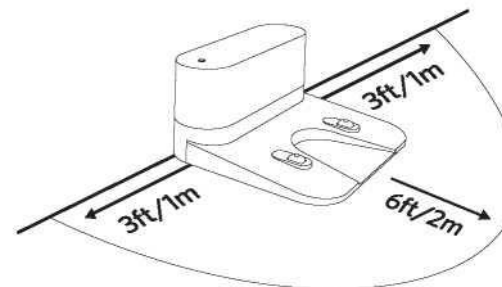
5

Helyezze a töltőállomást egy sík felületre a fal mellé.



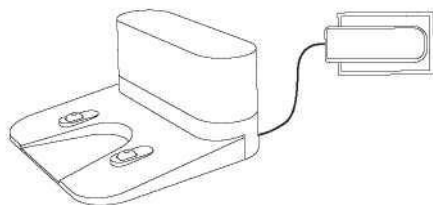
6

Távolítson el minden tárgyat 1 méteren belül a töltőállomás bal és jobb oldalán, valamint a töltőállomás elejétől 2 m-en belül. Ha nem tudja eltávolítani az tárgyakat, ellenőrizze, hogy a RoboVac normálisan visszatér-e a töltőállomáshoz; ha nem, kérjen segítséget az eufy ügyfélszolgálatától.



7 Csatlakoztassa az adapter kerek csatlakozóját a töltőaljzat csatlakozóaljzatához, a másik végét pedig a fali aljzathoz.

> Amikor a töltőállomás csatlakozik az áramellátáshoz, a töltőállomás LED-jelzője FOLYAMATOS FEHÉR színnel világít.

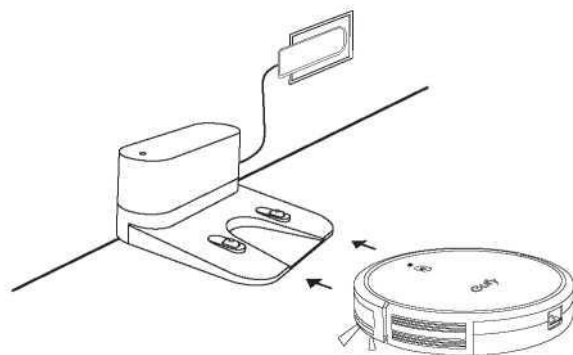


- - Telepítse a töltőállomást olyan helyre, amelyhez a RoboVac könnyen hozzáférhet. Javasoljuk, hogy a töltőállomást a fal mellé és kemény felületre helyezze, ne pedig szőnyegekre.
- Mindig tartsa csatlakoztatva a töltőállomást, különben a RoboVac nem tér vissza automatikusan.

A RoboVac készülék feltöltése

- A RoboVac előre telepített újratölthető akkumulátorral rendelkezik, melyet használat előtt teljesen fel kell tölteni.
- A RoboVac a takarítási ciklus végén, vagy az akkumulátor lemerülésekor, visszatér a töltőbázishoz.

Csatlakoztassa a RoboVac-ot a töltőállomáshoz úgy, hogy annak csatlakozótűit a töltőállomás csatlakozótűihez igazítja.



- Kapcsolja ki a főkapcsolót, ha a RoboVac készüléket hosszú ideig nem használja. Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében tölts fel legalább 6 havonta.

A RoboVac használata az EufyHome alkalmazással

Az összes rendelkezésre álló funkció teljes kihasználása érdekében ajánlott az EufyHome alkalmazáson keresztül vezérelni a RoboVac-ot.


Mielőtt elkezdené, ellenőrizze, hogy:

- Az okostelefon vagy táblagép csatlakozik egy Wi-Fi hálózathoz.
- Okostelefonján vagy táblagépén iOS 8.0 (vagy újabb) vagy Android 4.4 (vagy újabb) rendszer fut.
- A 2,4 GHz-es sávú vezeték nélküli jel engedélyezve van a vezeték nélküli routeren.
- A RoboVac Wi-Fi állapotjelző lámpája lassan kéken villog.
- A RoboVac csatlakoztatva van a töltőállomáshoz, hogy a telepítés során elegendő energiával rendelkezzen.



1. Tölts le az EufyHome alkalmazást az App Store-ból (iOS-eszközök) vagy a Google Play-ből (Android-eszközök).
2. Nyissa meg az alkalmazást, és hozzon létre egy felhasználói fiókot.
3. Érintse meg a „+” ikont a hogy a RoboVac-ot hozzáadja EufyHome-fiókjához.
4. Kövesse az alkalmazás utasításait a Wi-Fi kapcsolat beállításához.
 - A sikeres csatlakozás után az alkalmazáson keresztül vezérelheti a RoboVac-ot.
 - Az alkalmazással kiválaszthatja a takarítási módot, beállíthatja az időt, a takarítás ütemezését, megtekintheti a rendszer állapotát, értesítéseket kaphat és hozzáférhet a további funkciókhoz.


(Wi-Fi állapotjelző lámpa)

	Lassan villogó kék	Várakozás a kapcsolatra
	Gyorsan villogó kék	Csatlakozás a vezeték nélküli routerre
	Folyamatos kék	Csatlakozva a vezeték nélküli routerre



- Ha bármilyen problémája van a Wi-Fi telepítési folyamata során, olvassa el a kézikönyv „Hibaelhárítás > Wi-Fi-kapcsolat” című szakaszát.
- Ha a RoboVac bármilyen terepen elakad, a gép megtalálásához az alkalmazásban koppintson a **Find My Robot** elemre.

Gyári beállítások visszaállítása

Ha szükséges, tartsa nyomva 10 másodpercig a  gombot a RoboVac alaphelyzetbe való visszaállításhoz.

- Ha a beállítások visszaállításra kerülnek, és a Wi-Fi állapotjelző lámpa lassan kéken villog, hangutasítást hall. Most már az eufyHome alkalmazásban követheti a Wi-Fi-utasításait a Wi-Fi-kapcsolat beállításához.

Takarítás ütemezése

Az EufyHome alkalmazással programozhatja a RoboVac-ot, hogy egy adott időpontban kezdje el a takarítást.



- Az EufyHome alkalmazásban beállíthatja az időt és testre szabhatja a takarítás ütemezését vasárnaptól szombatig. Ez a funkció csak az alkalmazásban érhető el.

A takarítás megkezdése / felfüggesztése




- Használat előtt ellenőrizze, hogy a RoboVac alján található főkapcsoló be van-e kapcsolva.
- A takarítást az EufyHome alkalmazáson keresztül is elindíthatja vagy leállíthatja.

1

A takarítás Auto módban történő megkezdéséhez nyomja meg a gombot.



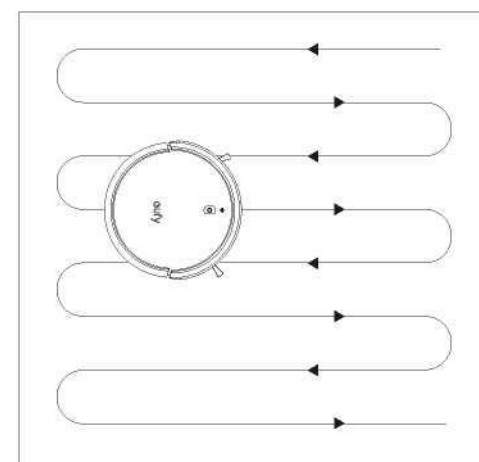
2


A takarítás szüneteltetéséhez nyomja meg újra a  gombot.

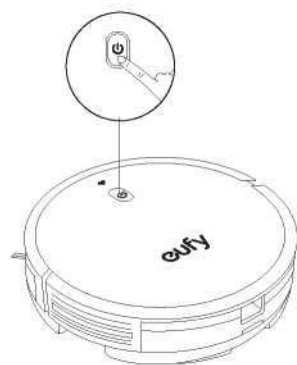
Tisztítási mód választása

Automatikus takarítás

Bekapcsolás után a RoboVac elindul a töltőállomásról és automatikusan meghatározza a takarítási utakat, sávonként oda-vissza haladva. Amikor a teljes tisztítás takarítás befejeződött, a RoboVac automatikusan visszatér a töltőbázishoz.



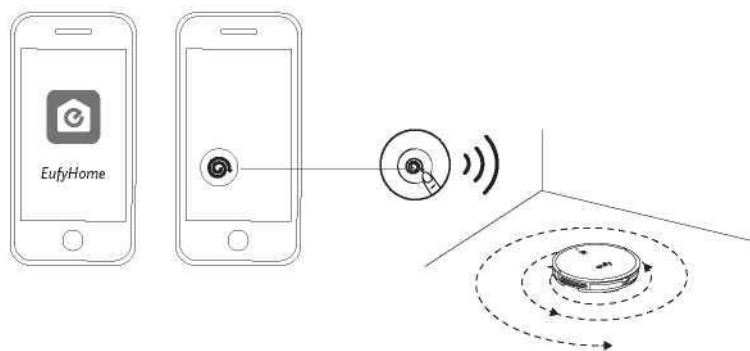
A takarítás Auto módban való megkezdéséhez nyomja meg a  gombot.



- A takarítás során a RoboVac automatikusan visszatér a töltőbázishoz, ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. Miután feltöltődött, a RoboVac folytatja a fennmaradó takarítás befejezését.
- Alapértelmezés szerint a RoboVac bekapcsolásakor automatikus takarítás módban indul.

Folttisztítás

Az EufyHome alkalmazásban kiválaszthatja a Folttisztítás módot. Folttisztító módban a RoboVac 2 percig intenzíven spirális mintázatban tisztít egy adott területet. Nagymennyiségű por vagy törmelék esetén hasznos.



Válasszon szívóteljesítmény-szintet

Az EufyHome alkalmazásban válassza ki az igényeinek megfelelő szívási teljesítményszintet:

- Normál (alapértelmezett)
- Max



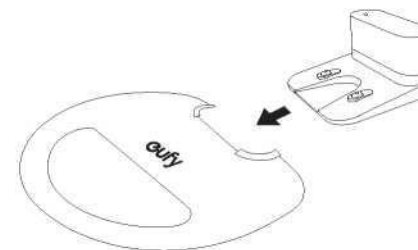
Amikor a RoboVac legközelebb elkezd a takarítást, a korábban kiválasztott szívási teljesítményszintnek megfelelően fog tisztítani.



- Ha senki nincs otthon, a felmosási mód nem ajánlott.
- A felmosás módot csak szőnyeg nélküli padlón használja.
- Ha a RoboVac töltés alatt áll, vagy nem használja, távolítsa el a víztartályt.

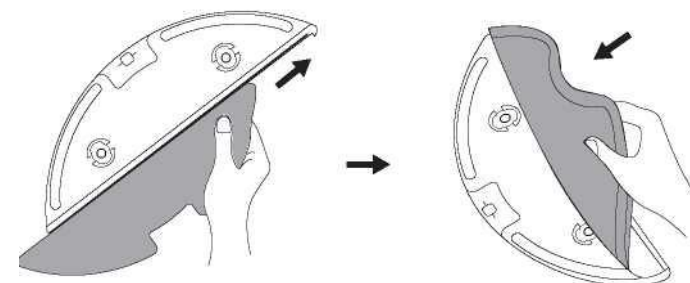
1

Felmosás előtt helyezze a töltőállomást a vízálló lapra, hogy a padló száraz maradjon.

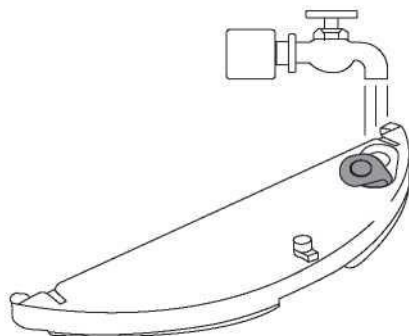


2

Nedvesítse meg a felmosó kendőt, és csavarja addig, amíg már nem csepeg. Helyezze be a kendőt a tartó rész mentén, és rögzítse fel szorosan.

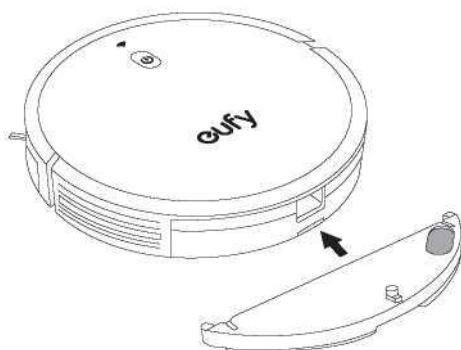


- 3** A vízfeltöltéshez nyissa ki a vízbeöntő nyílás fedelét, majd zárja vissza.



Ne használjon padlótisztítót vagy mosószert, amely elzárhatja a szűrőelemeket.

- 4** Tolja be a felmosó modult a RoboVac aljába, amíg kattanást nem hall.

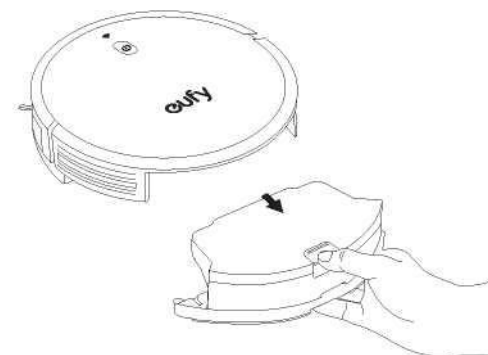


A felmosási mód csak tiszta, makacs foltok és folyadéktól mentes padlóra való. A jobb felmosási hatás elérése érdekében a felmosó modul telepítése előtt ajánlott először a padlót háromszor feltakarítani a RoboVac-kel.

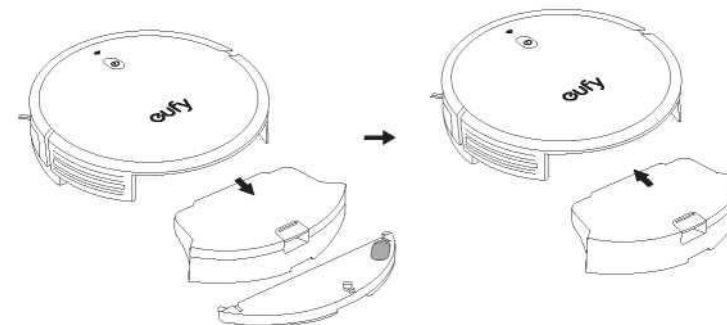
- 5** A takarítás megkezdéséhez válassza ki a tisztítási módot.

A RoboVac automatikusan a kiválasztott módban söpör és mos fel.

- 6** Amikor a RoboVac befejezi a munkát és visszatér a töltőállomáshoz, nyomja meg a kioldógombot a porgyűjtő és a víztartály eltávolításához.



- 7** Vegye ki a víztartályt, és helyezze vissza a porgyűjtőt a fő egységbe.



- Felmosás után távolítsa el a víztartályt, ürítse ki a maradék vizet, és tisztítsa meg a felmosó kendőt, hogy megakadályozza a kendő bepenészedését vagy a kellemetlen szag kialakulását. A víztartály tisztításának és karbantartásának módját lásd a kézikönyv „Takarítás és karbantartás” szakaszában.

A RoboVac használata az Amazon Alexa-val / Google Segéddel

Az Amazon Alexa vagy a Google Segéd egy intelligens hangvezérlő eszköz, amely lehetővé teszi a RoboVac hanggal történő vezérlését.

Jelenleg ez a funkció csak az angolt, a németet, a franciát és a spanyolt támogatja. A <https://www.eufylife.com/> oldalon rendszeresen ellenőrizheti, hogy támogat-e további nyelveket.

Mielőtt elkezdené, ellenőrizze, hogy:

- a RoboVac csatlakoztatva van-e a töltőállomáshoz, hogy elegendő energiával rendelkezzen.
- a RoboVac kapcsolódik-e az EufyHome alkalmazáshoz.
- van-e Alexa-kompatibilis eszköze (vagy egy Amazon Echo, Echo Dot és Amazon Tap, Echo Show vagy Echo Spot), vagy egy eszköze, amelyen engedélyezve van a Google Segéd (azaz a Google Home, vagy a Google Home Mini). Ezek az eszközök külön kaphatók.
- az Amazon Alexa vagy a Google Home alkalmazás már telepítve van okoseszközére, és létrehozott egy fiókot.

A RoboVac vezérlése az Amazon Alexa vagy a Google Segéd segítségével

1. Nyissa meg az EufyHome alkalmazást, és koppintson az „Intelligens integrációk” elemre a bal felső sarokban.
2. A beállítás befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



- A RoboVac és az Amazon Alexa / Google Assistant együttműködéséről további információt a <https://www.eufylife.com/support/> oldalon talál.

Takarítás és karbantartás

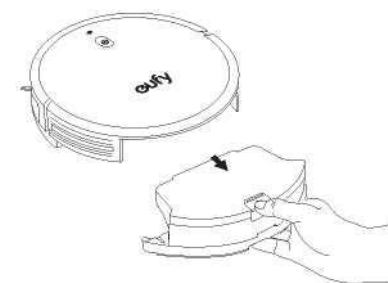
Az optimális teljesítmény érdekében kövesse az alábbi utasításokat a RoboVac rendszeres tisztításához és karbantartásához. A takarítás/csere gyakorisága az Ön használati szokásainak függvénye.

Ajánlott tisztítási / csere gyakoriság

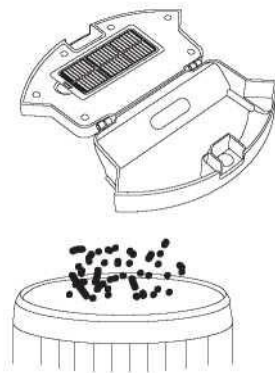
RoboVac alkatrész	Tisztítási gyakoriság	Csere gyakorisága
Por gyűjtő	Minden használat után	-
Szűrő	Hetente egyszer (Hetente kétszer, ha van háziállata)	6 havonta vagy 50 takarítás után
Oldalkéfék	Havonta egyszer	3-6 havonta (vagy ha láthatóan kopott)
Gumicsík	Hetente egyszer	6 havonta (vagy ha láthatóan kopott)
Szűrőelemek	-	6 havonta (vagy megsárgulnak)
Érzékelők	Havonta egyszer	-
Töltőtűk	Havonta egyszer	-
Bolygókerék	Havonta egyszer	-
Felmosórongy	Minden használat után	-
Vízartály	Minden használat után	-

A porgyűjtő és a szűrő tisztítása

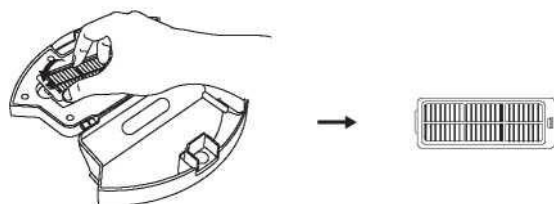
- 1 A porgyűjtő vízartályról való leválasztásához nyomja meg a porgyűjtő kioldó gombját.



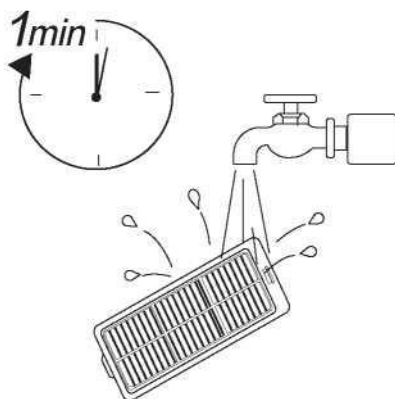
- 2** Nyissa ki és ürítse ki a porgyűjtőt.



- 3** Távolítsa el a szűrőt.

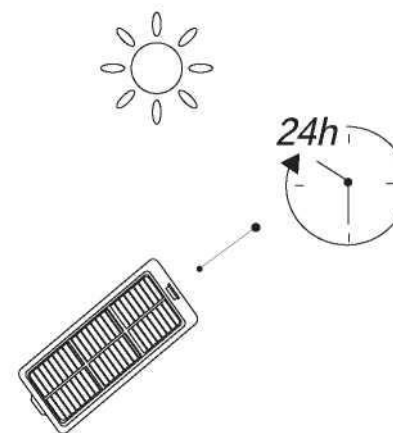


- 4** Alaposan öblítse ki vízzel a porgyűjtőt és a szűrőegységet.

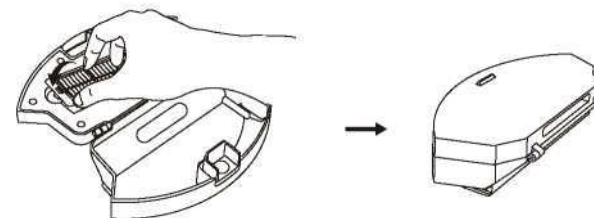


Ne használjon forró vizet vagy tisztítószert a szűrőegység tisztításához.

- 5** A következő használat előtt a levegőn teljesen szárítsa meg a porgyűjtőt és a szűrőegységet. Ha az eredeti nem teljesen száraz, átválthat a másik szűrő használatára.



- 6** Helyezze vissza a szűrőegységet a porgyűjtőbe.



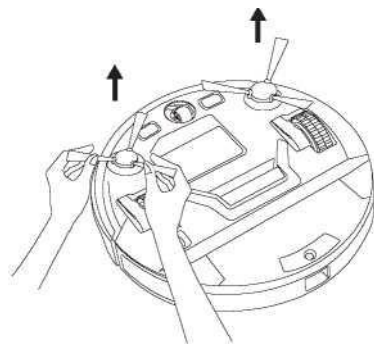
- 7** Tolja vissza a szerelvényt a főegységbe.



Az oldalkefe tisztítása

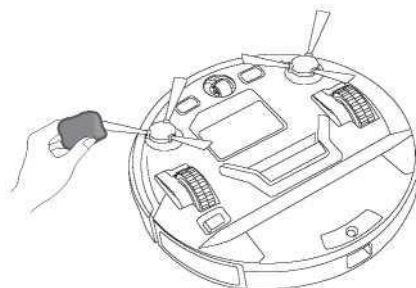
Az idegen anyagok, mint a haj, könnyen összekuszálódhatnak az oldalkefékben, és szennyeződés tapadhat hozzá. Ügyeljen arra, hogy rendszeresen tisztítsa őket.


- 1 Távolítsa el az oldalkeféket.



- 2 Óvatosan tekerje le és húzza le a főegység és az oldalsó kefék közé tekeredett hajsálakat vagy zsineget.

- 3 Meleg vízzel megnedvesített ruhával távolítsa el a port az ecsetről, vagy óvatosan igazítsa meg.

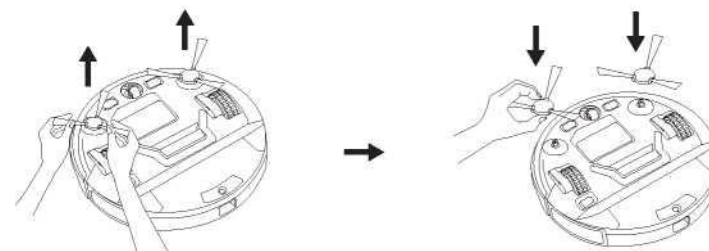


 Az oldalkeféket csak teljesen szárazon használja.

Az oldalkefék cseréje

Az oldalkefék hosszabb ideig történő használat után elgörbülhetnek vagy megsérülhetnek. Cseréjükhöz az alábbi utasításokat kövesse.

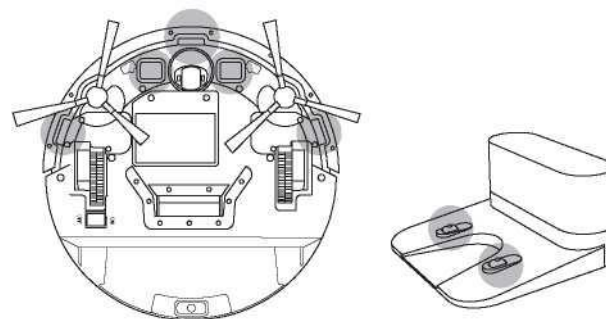
- Húzza le a régi oldalkeféket, és pattintsa be az újakat.



Az érzékelők és töltőtűk tisztítása

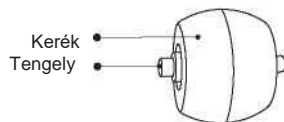
A legjobb teljesítmény fenntartása érdekében rendszeresen tisztítsa meg a zuhanásgátló érzékelőket és a töltőtűket.

- Egy kendővel vagy tisztító kefével törölje le az érzékelőket és a töltőcsatlakozókat.

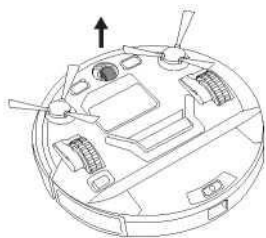


A bolygókerék tisztítása

A haj vagy a porrészecskék könnyen belegabalyodhatnak a bolygókerékbe. Ügyeljen arra, hogy a bolygókeréket rendszeresen, illetve amikor szükséges, tisztítsa.



- 1 Távolítsa el a bolygókeréket.



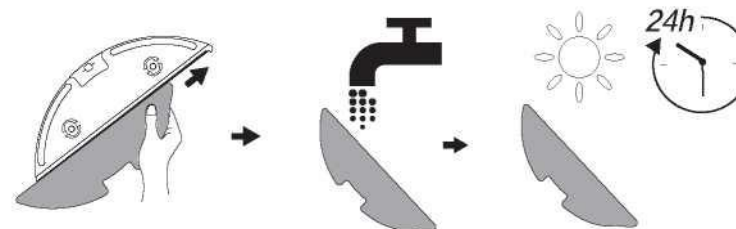
- 2 Tisztítsa le a kerék köré tekeredett vagy a keréküregbe belegabalyodott hajat vagy törmelékét.
- 3 Helyezze vissza a kereket, és tolja be, amíg a helyére nem kattann.



Ne tisztítsa vízzel a bolygókeréket.

A felmosó kendő és a víztartály tisztítása

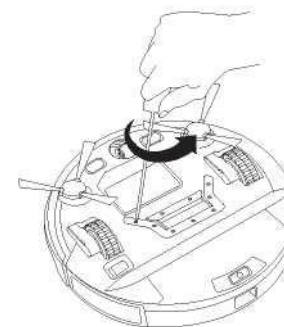
A felmosókendőt minden használat után ajánlatos megtisztítani.



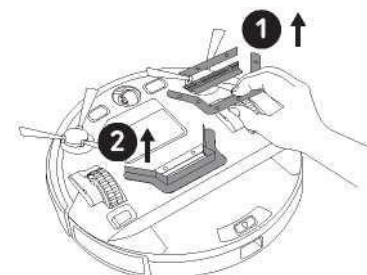
- 1 Minden használat után távolítsa el a felmosókendőt a víztartályból.
- 2 Alaposan öblítse le vízzel a felmosókendőt és a víztartályt.
- 3 A felmosókendőt és a víztartályt teljesen szárítsa meg a levegőn, hogy elkerülje a penészedést vagy a kellemetlen szagot.

A gumicsík cseréje

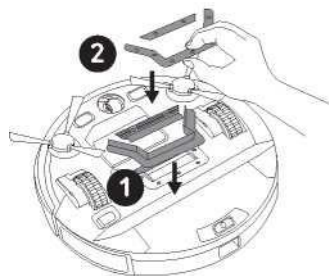
- 1 Fektesse a hátára a főegységet, és távolítsa el a csavarokat.



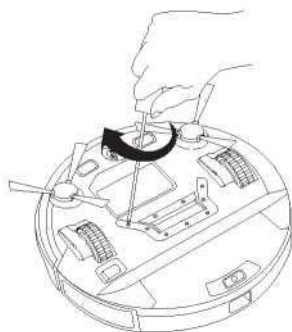
- 2 Távolítsa el a borító lemezt, majd vegye ki a gumicsíkot.



- 3** Helyezze be az új gumicsíkot a helyére.



- 4** Helyezze vissza a borító lemezt és rögzítse csavarokkal.



Hibaelhárítás

Problémák	Megoldások
A RoboVac nem aktiválható.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a főkapcsoló BE állásban van-e. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve. Ha továbbra is problémái vannak, kapcsolja ki a főkapcsolót, majd kapcsolja be újra.
A RoboVac hirtelen leáll.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a RoboVac nem szorult-e be vagy nem akadt-e fenn valamilyen akadályon. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony-e. Ha továbbra is problémája van, kapcsolja ki a RoboVac-ot, várjon 2 másodpercet, majd kapcsolja be újra.
Nem lehet ütemezni a takarításokat.	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg róla, hogy a RoboVac alján lévő főkapcsoló be van kapcsolva. Győződjön meg arról, hogy az ütemezett időt helyesen állította be. Ellenőrizze, hogy a RoboVac áramellátása nem túl alacsony-e a takarítás megkezdéséhez. A takarítási ütemezés törlődik, ha a RoboVac ki van kapcsolva, vagy ha visszaáll a gyári alapértelmezett beállításokra. Ha a RoboVac internet-hozzáférés nélkül van bekapcsolva, a takarítási ütemtervek nem szinkronizálódnak, és az alkalmazáson keresztül kell visszaállítani őket.
A szívóerő gyenge.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy valamilyen akadály nem tömíti-e el a szívónyílást. Üritse ki a porgyűjtőt. Ellenőrizze, hogy nem nedves-e a szűrő a padlón lévő víz vagy más folyadék miatt. Használat előtt teljesen szárítsa meg a szűrőt levegőn.
A RoboVac nem tölthető fel.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy kigyullad-e a töltőállomás jelzőfénye. Ha nem, vegye fel a kapcsolatot az eufy szervizközponttal a töltőállomás vagy a hálózati adapter javításához, vagy cseréjéhez. Száraz ruhával törölje le a töltőérintkezőket. Ellenőrizze, hogy hall-e sípoló hangot, amikor a RoboVac dokkolva van a töltőaljzaton. Ha nem, vegye fel a kapcsolatot az eufy szervizközponttal a töltőállomás javításához vagy cseréjéhez.
A RoboVac nem tud visszatérni a töltőállomáshoz.	<ul style="list-style-type: none"> Távolítsa el minden tárgyat 1 méteren belül a töltőállomás bal és jobb oldalán, valamint a töltőállomás elejétől 2 m-en belül. Amikor a RoboVac a töltőállomás közelében van, gyorsabban visszatér oda. Ha azonban a töltőbázis messze található, a RoboVac-nak több időre van szüksége a visszatéréshez. Kérjük, legyen türelemmel, amíg visszatér. Tisztítsa meg a töltőérintkező tükét.

Problémák	Megoldások
A RoboVac mozgása vagy útja rendellenes.	<ul style="list-style-type: none"> • Óvatosan tisztítsa meg az érzékelőket száraz ruhával. • Indítsa újra a RoboVac-ot a főkapcsoló ki- és bekapcsolásával.
A felmosás közben nem jön víz.	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen arra, hogy elegendő víz legyen a víztartályban. • Ellenőrizze, hogy a felmosó modul megfelelően van-e felszerelve. • Ellenőrizze, hogy a vízkivezetők el vannak-e dugulva. Ha igen, cserélje ki a szűrőelemeket.
Túl sok víz jön ki felmosás közben.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a víztartály megfelelően van-e felszerelve. • Ellenőrizze, hogy a szűrőelemek helyesen vannak-e felszerelve.
A RoboVac takarítási ideje lerövidül, vagy kevesebb lesz, mint 80 perc.	<ul style="list-style-type: none"> • Takarítás előtt ellenőrizze, hogy a RoboVac teljesen fel van-e töltve (folyamatos kék LED-fény jelzi). • A tisztítási időt a szívási mód és a tisztítandó padlók / szőnyegek befolyásolják: <ul style="list-style-type: none"> • Normál szívó üzemmód (keményfa padlón): kb. 80 perc takarítás • Max. szívási mód (közepes szálú szőnyegek): kb. 40 perc takarítás • Ha a tisztítási idő a fent említettéknél jóval rövidebb, kérjen segítséget az eufy ügyfélszolgálatától.
A RoboVac nem tud csatlakozni Wi-Fi hálózathoz.	<p>Győződjön meg róla, hogy helyesen adta meg a Wi-Fi jelszót.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg arról, hogy RoboVac készüléke, routere és mobiltelefonja elég közel vannak egymáshoz az erős jelerősség biztosításához. • Ellenőrizze, hogy a Wi-Fi router támogatja-e a 2,4 GHz és a 802,11b/g/n sávokat; az 5 GHz-es sáv nem támogatott. A részletekért olvassa el a kézikönyv „Hibaelhárítás > Wi-Fi-kapcsolat” szakaszát.
A RoboVac nem vezérelhető az Amazon Alexával.	<p>Ellenőrizze, hogy nincsenek-e internetkapcsolati problémák.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy telepítette-e az Amazon Alexa alkalmazást okoseszközhöz, és engedélyezte-e az „EufyHome - RoboVac” készüléket az Amazon Alexa alkalmazásban. Részleteket az EufyHome alkalmazás „Intelligens integrációk” oldalán talál. • Győződjön meg arról, hogy rendelkezik EufyHome-fiókkal, és hogy csatlakozik a RoboVac-hoz. <p>Győződjön meg arról, hogy helyes Alexa hangparancsokat használ.</p>

Problémák	Megoldások
A RoboVac nem vezérelhető a Google Segéddel.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy nincsenek-e internetkapcsolati problémák. • Ellenőrizze, hogy telepítette-e a Google Home alkalmazást okoseszközhöz, és elindította-e az „EufyHome” műveletet a Google Home alkalmazásban. Részleteket az EufyHome alkalmazás „Intelligens integrációk” oldalán talál. • Ellenőrizze, hogy a megfelelő parancsokat használja-e, amikor a Google Segéddel beszél. Kérdése előtt mondja ki az aktiválószókat: • Ismételje meg kérdését. Beszéljen tisztán a Google Segédhez.

Hangjelzés

Ha hiba vagy probléma merül fel, a RoboVac piros jelzőfénye villogni kezd, és Ön a vonatkozó hangutasításokat fogja hallani. Kövesse a hangutasításokat a problémák megoldásához.

Hangutasítás	Ok és megoldás
1. hiba: Az első ütköző beragadt	Az első ütköző beragadt. Ütögessen meg a por eltávolításához; ha így sem megy, akkor helyezze az eszközt új helyzetbe, és próbálja újra.
2. hiba: A kerék beragadt.	Lehet, hogy a kerék beragadt vagy beszorult. Távolítson el minden akadályt a környezetében, és ellenőrizze, hogy nem szorult-e por a kerékbe. Helyezze az eszközt új helyzetbe, és próbálja újra.
3. hiba: Oldalkefe beragadt	Lehet, hogy az oldalkefe beragadt. Kérjük, tisztítsa meg, és próbálja újra.
5. hiba: Az eszköz megdőlt vagy beszorult	Az eszköz beszorult. Távolítson el minden akadályt a környezetében, és próbálja újra.
6. hiba: Az eszköz megdőlt vagy beszorult	Az eszköz valamiben fennakadhatott. Helyezze át az eredeti helyzetéhez közeli új helyre, és próbálja újra. Ha a készülék még mindig nem tud elindulni, tisztítsa meg a sarokérzékelőt, és próbálkozzon újra.
7. hiba: A kerék fennakadt.	A kerekek valamiben fennakadhattak. Vigye át a készüléket egy sima felületre, az eredeti helyéhez közeli, új helyzetbe, majd próbálja újra.
8. hiba: Lemerült az akkumulátor, a készülék leáll.	Alacsony akkumulátorszint; a rendszer leáll. Töltse fel az eszközt, és próbálja újra.

Hangutasítás	Ok és megoldás
S1 hiba: Akkumulátor hiba.	<ul style="list-style-type: none"> Nyissa ki az akkutartót, ellenőrizze, hogy az akku csatlakoztatva van-e, és indítsa újra a készüléket. Az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy alacsony lehet; várja meg, amíg az akkumulátor normális hőmérsékletre csökken (0°~ 40°C). Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjen segítséget az ügyfélszolgálatától.
S2 hiba: Kerékmodul hiba	<ul style="list-style-type: none"> Mielőtt újraindítaná a készüléket, ellenőrizze, hogy a kerekek nem akadnak-e be, vagy nincs-e benne por. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjen segítséget az ügyfélszolgálatától.
S3 hiba: Oldalkefe hiba.	<ul style="list-style-type: none"> Az eszköz újraindítása előtt ellenőrizze, hogy az oldalkefe nem akad-e meg ismeretlen tárgyban. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjen segítséget az ügyfélszolgálatától.
S4 hiba: Szívóventilátor hiba.	<ul style="list-style-type: none"> Mielőtt újraindítaná a készüléket, ellenőrizze, hogy a ventilátorlapátok nem akadnak-e bele ismeretlen tárgyba. A készülék újraindítása előtt tisztítsa meg a porgyűjtőt és a szűrőt. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjen segítséget az ügyfélszolgálatától.



A 4. hiba nem szerepel, mivel erre a modellre ez nem vonatkozik.

Wi-Fi kapcsolat

A Wi-Fi beállítása előtt ellenőrizze, hogy a RoboVac és a Wi-Fi hálózat megfelel-e a következő követelményeknek.

A Wi-Fi beállítási követelmények

- RoboVac
 - A RoboVac teljesen fel van töltve, és a RoboVac alján található főkapcsoló be van kapcsolva.
 - A Wi-Fi állapotjelző fénye lassan kéken villog.
- Wi-Fi hálózat:
 - Használja a megfelelő jelszót a hálózathoz.
 - Ne használjon VPN-t (virtuális magánhálózat) vagy proxykiszolgálót.
 - A Wi-Fi router támogatja a 802.11b / g / n és az IPv4 protokollt.

- Ön 2,4 GHz-es vagy kétsávos routert használ, amely úgy van konfigurálva, hogy támogassa a 2,4 GHz-es frekvenciasávot. A RoboVac nem támogatja az 5GHz frekvenciasávot.
- Ha a RoboVac nem tud csatlakozni a Wi-Fi hálózathoz, és Ön 2,4/5 GHz-es vegyes hálózatot használ, váltson 2,4 GHz-es hálózatra a Wi-Fi beállításához. A beállítás befejezése után visszaválthat.
- Ha rejtett hálózathoz csatlakozik, győződjön meg arról, hogy a megfelelő hálózati nevet, SSID-t (a kis- és nagybetűk megkülönböztetésével) adja meg, és egy 2,4 GHz-es vezeték nélküli hálózathoz csatlakozik.
- Hálózati bővítő / átjátszó használatakor ellenőrizze, hogy a hálózat neve (SSID) és jelszava megegyezik-e az elsődleges hálózattal.
- A Wi-Fi router tűzfala és portbeállításai lehetővé teszik a RoboVac számára, hogy csatlakozzon az Eufy szerverekhez.

Hálózati biztonsági követelmény

- WPA és WPA2 TKIP, PSK, AES / CCMP titkosítással.

Wi-Fi csatornák








- Az FCC előírja, hogy az Egyesült Államokban az összes vezeték nélküli eszköz az 1–11 vezeték nélküli spektrum csatornán működjön.
- Néhány Észak-Amerikán kívüli ország a 11. csatornánál magasabb spektrum csatornákat használhat. Keresse meg a helyi szabályozó hivatalt, hogy megtudja, mely csatornák érhetők el.
- Egy jövőbeni szoftverkiadás támogatja a 11. feletti csatornákhöz való hozzáférést az Észak-Amerikán kívüli felhasználók számára. Addig is használja az 1-11 csatornákat.

Ha nem tudja okostelefonjával vezérelni a RoboVac-ot, próbálja ki az alábbi megoldásokat a probléma megoldására. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjen segítséget az eufy szervizközpontból.

(Wi-Fi állapot-jelző lámpa)	Ok	Megoldások
Folyamatos kék	A RoboVac csatlakozott az routerhez, de nem tud hozzáférni az internethez.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy az router csatlakozik-e az internethez. Kérdezze meg internet szolgáltatóját, hogy van-e valamilyen internetkapcsolat-probléma.
Gyorsan villogó kék	A RoboVac nem tud csatlakozni a vezeték nélküli routerhez.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy nem módosította-e a hálózat nevét és jelszavát. Szükség esetén állítsa alaphelyzetbe a Wi-Fi kapcsolatot. Lásd ennek a kézikönyvnek „A RoboVac használata az EufyHome alkalmazással > Gyári beállítások” c. szakaszát.
Lassan villogó kék	A Wi-Fi kapcsolat alaphelyzetbe áll, vagy még nem volt beállítva.	<ul style="list-style-type: none"> Hozza létre a Wi-Fi kapcsolatot a RoboVac-kal. Lásd ennek a kézikönyvnek „A RoboVac használata az EufyHome alkalmazással” c. szakaszát. Szükség esetén állítsa alaphelyzetbe a Wi-Fi kapcsolatot. Lásd ennek a kézikönyvnek „A RoboVac használata az EufyHome alkalmazással > Gyári beállítások visszaállítása” c. szakaszát.

(Wi-Fi állapotjelző lámpa)	Ok	Megoldások
Ki	<ul style="list-style-type: none"> A RoboVac ki van kapcsolva. A RoboVac teljesítményszintje alacsony. A RoboVac alvó üzemmódban van. 	<ul style="list-style-type: none"> Töltse fel a RoboVac-ot a töltőállomáshoz való manuális csatlakoztatással. Győződjön meg róla, hogy a RoboVac alján lévő főkapcsoló be van kapcsolva.

Specifikációk

	Bemenet	19 V  0,6 A
	Az akkumulátor feszültsége	14,4 V 
	Energiafelhasználás	40 W
	Akku típusa	14,4 V  Li-ion 2600 mAh
	Porgyűjtő kapacitás	450 ml
	Vízartály kapacitás	130 ml
	Töltési idő	300 - 360 perc
	Bemenet	19 V  0,6 A
	Kimenet	19 V  0,6 A

Vevőszolgálat

A gyakran ismételt kérdésekért és további információkért látogasson el a www.eufylife.com weboldalra.

✉ Email: support@eufylife.com

💬 Live Chat: www.eufylife.com

☎ Customer service hotline:

(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm (PT)	(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30
(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)	(日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00
(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00	

 @EufyOfficial
  @EufyOfficial
  @EufyOfficial
  @EufyOfficial

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong